



## Dispositions transitoires pour les examens de juin 2020 dispensés par la Section de chimie et biochimie à ses étudiant-e-s (chimie, biochimie, biologie chimique)

En raison de la situation sanitaire qui prévaut actuellement en Suisse, le Rectorat de l'UNIGE a édicté des directives et recommandations visant à assurer les enseignements et examens à distance. Les informations institutionnelles à ce sujet sont disponibles sur :

<https://www.unige.ch/coronavirus/fr/actualite/etudiant-es/>

Cette page, fréquemment actualisée selon l'évolution de la situation, décrit entre autres les dispositions exceptionnelles prises par le Rectorat pour garantir les meilleures conditions de validation du semestre, et pour proposer avec le Pôle Santé-Social des [soutiens ponctuels](#) aux étudiant-e-s dont les conditions financières sont mises à mal par la situation actuelle.

L'institution considère que les étudiant-e-s respecteront un code d'honneur et de conduite lors des examens, implicitement lié à la [Charte Ethique de l'UNIGE](#). Toute tentative avérée de fraude ou de plagiat, dans les limites des moyens techniques de contrôle à disposition de l'UNIGE (p.ex. adresse IP, *Compilatio*, etc.), sera dénoncée à la Faculté des sciences.

Pour faire face aux défis techniques liés à l'organisation et au déroulement des examens à distance, les modalités habituelles d'examens ont été adaptées pour toute l'UNIGE. En conséquence, les modalités figurant pour notre Section dans le guide de référence « [Etudier en chimie et biochimie 2019-2020](#) » ne sont plus nécessairement d'actualité.

Pour les examens donnés par les enseignant-e-s de la Section de chimie et biochimie (code de cours « *nnCmmm* ») aux étudiant-e-s en chimie, biochimie, et biologie chimique, ceci se traduit par les modalités figurant dans le **tableau annexé** et explicitées ci-après. Si nécessaire, les modalités détaillées seront transmises aux étudiant-e-s concerné-e-s par les enseignant-e-s responsables.

Pour les modalités des examens organisés par d'autres Sections ou Facultés, les étudiant-e-s en chimie, biochimie, et biologie chimique se renseigneront auprès des Conseiller-e-s aux Études de ces Sections ou Facultés, ou directement auprès des enseignant-e-s responsables.

(actualisé 07.05.2020) Pour les oraux, les étudiant-e-s devront être munis d'une caméra et d'un micro et seront amené-e-s à démontrer leur identité à visage découvert (p.ex. webcam + micro + carte d'étudiant-e); en cas de refus, l'accès à l'examen leur sera retiré, sans qu'un échec ou une tentative ne soient comptabilisés. Les oraux ne sont pas enregistrés.

Les étudiant-e-s recevront prochainement des consignes pour tester leur équipement informatique, afin d'assurer la réalisation des examens à distance en toute sécurité et équité. En cas de problèmes, des solutions seront proposées au cas par cas ([aides financières d'urgence de la DIFE](#) actualisé 07.05.2020).

Les étudiant-e-s localisé-e-s dans un autre fuseau horaire durant la session d'examens devront réaliser leurs examens à distance dans le fuseau horaire suisse selon les horaires publiés par le Secrétariat-Étudiants de la Faculté des sciences. À défaut, leur impossibilité de se présenter sera excusée sans qu'un échec ou une tentative ne soient comptabilisés.

Les situations particulières (étudiant-e-s redoublant-e-s, rattrapages obligatoires, risques d'élimination, mobilisation à l'armée ou dans des services sanitaires, etc.) seront traitées individuellement par la Section et la Faculté des sciences à l'issue de la session d'examens. Dans tous les cas, les échecs à la

session de juin ne seront pas comptabilisés.

(actualisé 07.05.2020) Les étudiant-e-s dans l'incapacité manifeste de passer leurs examens écrits à domicile pour des raisons techniques ou liées à un environnement incompatible peuvent [s'inscrire avant le 12 mai, minuit, pour accéder à des places de travail adéquates](#) mises à disposition par l'UNIGE.

Exceptionnellement, les étudiant-e-s peuvent se retirer de tous leurs examens jusqu'au 14 mai inclus sans qu'un échec ou une tentative ne soient comptabilisés. De même, les étudiant-e-s peuvent exceptionnellement demander un congé pour le semestre en cours jusqu'au 30 avril inclus. Les crédits ECTS ne seront en revanche pas attribués pour les branches non validées.

Une page de questions fréquentes, constamment mise à jour, est disponible sur le [site de la Faculté](#).

La Section de chimie et biochimie se réserve le droit de modifier en tout temps les présentes informations selon l'évolution de la situation sanitaire et en accord avec les directives de la Faculté des sciences et du Rectorat.

### MODALITÉS GÉNÉRALES DES EXAMENS ÉCRITS

- Les examens écrits se dérouleront à distance sur une **plateforme Moodle-examens** de l'UNIGE.
- La durée des examens est fixée à 1h, ou 2×1h avec pause entre les séances, ou exceptionnellement 3×1h avec pause entre les séances ; pour les examens avec développement de réponses hors-connexion, la durée peut s'étendre jusqu'à 4h, sans découpage en séances de 1h.
- La durée sera allongée pour les étudiant-e-s bénéficiant d'une dérogation officielle.
- L'accès à toutes les ressources pédagogiques (notes personnelles, documents de cours, internet) sera autorisé (mode *open book & open web*), sous réserve des directives de l'UNIGE sur le plagiat.
- Les modes d'examens possibles seront, selon les branches : **questions à choix multiples** et/ou **questions ouvertes** et/ou **questions numériques** et/ou **travaux à déposer** (hors-connexion).
- Pour chaque examen, l'ordre des questions sera automatiquement tiré de manière aléatoire pour chaque étudiant-e ; de même, les propositions de réponses pour les questions de type QCM seront présentées en ordre aléatoire.
- Les examens seront automatiquement sauvegardés lors du passage à une autre question, ainsi qu'à l'issue de la durée d'examen, même si l'étudiant-e omet d'enregistrer son examen.
- Les étudiant-e-s seront informé-e-s à temps sur les contacts et la procédure à suivre en cas de problème technique majeur apparaissant durant les examens ; pour des raisons de surcharge potentielle des serveurs d'examen, l'assistance ne pourra pas être assurée via la plateforme *Zoom* de l'UNIGE.
- Pour certaines branches, des examens-tests seront mis à disposition des étudiant-e-s et pourront être réalisés en tout temps avant le début de la session d'examens, ou la nuit durant la session d'examens pour éviter la surcharge des serveurs dédiés aux examens.

### MODALITÉS GÉNÉRALES DES EXAMENS ORAUX

- Les examens oraux se dérouleront à distance sur une **plateforme Zoom** de l'UNIGE.
- La durée de ces examens, l'existence ou non d'un temps de préparation après sélection des questions, ainsi que l'éventuel accès aux ressources pédagogiques pendant l'interrogation (mode *open book & open web* : notes personnelles, documents de cours, internet ; sous réserve des directives de l'UNIGE sur le plagiat) sont laissées à la libre appréciation des enseignant-e-s, qui en informeront clairement les étudiant-e-s avant le début de l'examen.
- Les étudiant-e-s seront informé-e-s à temps sur les contacts et la procédure à suivre en cas de problème technique majeur apparaissant durant les examens.

Conscients du caractère inédit de la situation actuelle liée à la pandémie, la Section de chimie et biochimie et ses enseignant-e-s mettent tout en œuvre pour assurer que les étudiant-e-s soient amenés à réussir leur cursus dans les meilleures conditions possibles. Pour toute question ou crainte, prière de contacter votre Conseiller aux Études.

Prof. Thomas Bürgi – Président de Section  
version 2 – 7 mai 2020



## Transitional provisions for the June 2020 exams dispensed by the School of Chemistry and Biochemistry to its students (chemistry, biochemistry, chemical biology)

Due to the current health situation in Switzerland, the UNIGE Rectorate has issued directives and recommendations aimed at providing distance education and examinations. Institutional information on this subject is available on:

<https://www.unige.ch/coronavirus/en/etudiant-es/>

This page, which is frequently updated according to the evolution of the situation, describes, among other things, the exceptional measures taken by the Rectorate to guarantee the best conditions for validation of the semester, and to offer, with the *Pôle Santé-Social*, [ad hoc support](#) for students whose financial conditions are affected by the current situation.

The institution considers that students will respect a code of honour and conduct during exams, implicitly linked to the [UNIGE Ethics Charter](#). Any proven attempt at fraud or plagiarism, within the limits of the technical means of control available to UNIGE (e.g. IP address, *Compilatio*, etc.), will be reported to the Faculty of Science.

To cope with the technical challenges linked to the organisation and implementation of distance examinations, the usual examination methods have been adapted for the whole of UNIGE.

Consequently, the terms and conditions appearing for our School in the reference guide "[Etudier en chimie et biochimie 2019-2020](#)" are not necessarily valid at this time.

For the examinations given by the teachers of the School of Chemistry and Biochemistry (course code "nnCmmm ") to students in chemistry, biochemistry, and chemical biology, this is reflected by the modalities appearing in the **attached table** and explained below. If necessary, the detailed modalities will be transmitted to the students concerned by the responsible teachers.

For the modalities of exams organised by other Schools or Faculties, students in chemistry, biochemistry, and chemical biology will inquire with the Student Counsellors of these Schools or Faculties, or directly with the responsible teachers.

(update 07.05.2020) For oral examinations, students must have a camera and a microphone and will be required to demonstrate their identity with their faces uncovered (e.g. webcam + microphone + student card); in case of refusal, access to the exams will be withdrawn, without failure or attempt being counted. Orals are not recorded.

Students will soon receive instructions for testing their computer equipment, to ensure that the distance exams are conducted in a safe and fair manner. In case of problems, solutions will be proposed on a case-by-case basis ([DIFE emergency financial aid](#) update 07.05.2020).

Students in a different time zone during the exam session must complete their exams remotely in the Swiss time zone according to the timetables published by the Students Office of the Faculty of Science. Otherwise, their impossibility to appear will be excused without a failure or an attempt being counted.

Special situations (repeating students, compulsory catch-up, risk of elimination, mobilisation in the army or in health services, etc.) will be dealt with individually by the School and the Faculty of Science at the end of the exam session. In all cases, failures at the June session will not be counted.

(update 07.05.2020) Students who are manifestly unable to take their written exams at home for technical reasons or related to an incompatible environment may [register before midnight on May 12 to gain access to suitable work places](#) made available by UNIGE.

Exceptionally, students can withdraw from all their exams until May 14, inclusive, without any failure or attempt being counted. Likewise, students can exceptionally request leave for the current semester until 30 April inclusive. ECTS credits will not, however, be awarded for non-validated branches.

A page of frequently asked questions, constantly updated, is available on the [Faculty's website](#).

The School of Chemistry and Biochemistry reserves the right to modify this information at any time according to the evolution of the health situation and in accordance with the directives of the Faculty of Science and the Rectorate.

### GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF WRITTEN EXAMS

- The written exams will take place remotely on a UNIGE **Moodle-exam platform**.
- The duration of these exams is fixed at 1h, or 2×1h with a break between sessions, or exceptionally 3×1h with a break between sessions; for exams with development of offline answers (assignments), the duration can extend up to 4h, without breaking up into 1h sessions.
- The duration will be extended for students benefiting from an official derogation.
- Access to all educational resources (personal notes, course documents, internet) will be authorised (open book & open web mode), subject to UNIGE guidelines on plagiarism.
- The possible examination modes will be, depending on the branch: **multiple-choice questions** and/or **open questions** and/or **numerical questions** and/or **assignments** (offline + upload).
- For each exam, the order of questions will be automatically drawn randomly for each student; similarly, the proposed answers for multiple-choice questions will be presented in random order.
- The exams will be automatically saved when switching to another question, as well as at the end of the exam duration, even if the student fails to record his/her exam.
- Students will be informed in advance about the contacts and the procedure to be followed in the event of a major technical problem arising during exams; for reasons of potential overload of the exam servers, assistance cannot be provided via the UNIGE *Zoom* platform.
- For certain branches, test-exams will be made available to students and may be performed at any time before the start of the exam session, or overnight during the exam session to avoid overloading the dedicated servers in exams.

### GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF ORAL EXAMS

- The oral exams will take place remotely on a UNIGE **Zoom platform**.
- The duration of these exams, the existence or not of a preparation time after selection of the questions, as well as the possible access to educational resources during the interrogation (open book & open web mode: personal notes, course documents, internet; subject to UNIGE guidelines on plagiarism), are left to the discretion of the teachers, who will clearly inform students before the start of the exam.
- Students will be informed in advance about the contacts and the procedure to be followed in the event of a major technical problem appearing during the exams.

Being aware of the unprecedented nature of the current situation linked to the pandemic, the School of Chemistry and Biochemistry and its teachers do everything possible to ensure that students are led to successfully complete their studies in the best possible conditions. If you have any questions or concerns, please contact your Student Counsellor.

Prof. Thomas Bürgi – School's President  
version 2 – May 7, 2020

**MODALITÉS DES EXAMENS DE LA SESSION DE JUIN 2020 POUR ÉTUDIANT-E-S BSC + MSC EN CHIMIE, BIOCHIMIE, BIOLOGIE CHIMIQUE**
**TERMS OF EXAMINATION OF THE JUNE 2020 SESSION FOR BSC + MSC STUDENTS IN CHEMISTRY, BIOCHEMISTRY, CHEMICAL BIOLOGY**

CODE	INTITULÉ/TITLE	ENSEIGNANTS/TEACHERS	SEMESTRE	TYPE	MODALITÉS/TERMS	DURÉE/DURATION	REMARQUES/REMARKS
11C002	Chimie générale II	N. WINSSINGER, M. BORKOVEC, S. HOOGENDOORN	Printemps	ÉCRIT	QCM à distance via Moodle	2x 1h	1h partie inorganique + 1h partie organique
11C004	Introduction à l'informatique	O. SCHAAD	Annuel	ÉCRIT	Contrôle Continu à distance via Moodle	?	25 mai 2020
12C001	Chimie organique I	C. MAZET, A. POBLADOR BAHAMONDE	Annuel	ÉCRIT	QCM à distance via Moodle	2x 1h	1h premier semestre + 1h deuxième semestre
12C002P	Biochimie II – Printemps (y.c. 12C002PX pour biologistes)	A. ROUX, C. BAUER, J.-M. MATTER, T. SOLDATI, I. XENARIOS	Printemps	ÉCRIT	QCM + questions ouvertes à distance via Moodle	2x 1h (chimistes+biochimistes); 1h (biologistes)	QCM + questions ouvertes pour chaque enseignant; durée et nombre proportionnels au nombre d'heures des enseignants
12C003	Chimie minérale I	A. FUERSTENBERG, H.-R. HAGEMANN, C. PIGUET	Printemps	ORAL	présentation orale à distance via Zoom	30min/candidat	
12C005	Chimie physique II : chimie quantique	T. WESOLOWSKI	Annuel	ORAL	présentation orale à distance via Zoom	?	
12C006P	Chimie analytique I - Printemps	E. BAKKER, D. PERRET, E. ZDRACHEK	Printemps	ÉCRIT	QCM + questions ouvertes à distance via Moodle	2x 1h ou 1x 2h	Durée et nombre de questions proportionnels au nombre d'heures des enseignants
13C001	Chimie physique III	E. VAUTHEY	Annuel	ORAL	présentation orale à distance via Zoom	?	Mode Open Book
13C002	Chimie minérale II	C. PIGUET, A. FUERSTENBERG	Annuel	ORAL	présentation orale à distance via Zoom	30min/candidat	28 + 29 mai 2020; 17 étudiants
13C003	Chimie organique II : principes de réactivité et chimie bioorganique I	J. LACOUR, S. MATILE	Annuel	ORAL	présentation orale à distance via Zoom	40min/candidat + 5min entre 2 candidats	Horaire assigné par les enseignants; pas de temps de préparation; salle d'attente Zoom
13C004	Chimie organique III : méthodes de synthèse	N. WINSSINGER	Annuel	ÉCRIT + ORAL	QCM à distance via Moodle + présentation orale (mode non spécifié)	1h (QCM-Moodle)	Note finale: 50% QCM-Moodle + 50% présentation orale; pas d'info sur les modalités de l'oral
13C005P	Chimie analytique II - Printemps	E. BAKKER	Printemps	ÉCRIT (new)	QCM à distance via Moodle	2x 1h	new: écrit QCM à distance (version précédente: écrit QCM + oral Zoom)
13C008P	Biochimie III - printemps	T. SOLDATI, M. BROCHET, M. GONZALEZ GAITAN, P. GUICHARD, R. LOEWITH, J.-M. MATTER, O. SCHAAD	Printemps	ÉCRIT	QCM + questions ouvertes à distance via Moodle	?	Durée et nombre de questions proportionnels au nombre d'heures des enseignants
14C001	Biochemistry and biophysics of membranes	M. GONZALEZ GAITAN, C. AUMEIER, M. GOTTA, M. KAKSONEN, K. KRUSE, J.-C. MARTINOU, J.-M. MATTER, A. ROUX, T. SOLDATI, et al.	Printemps	ORAL	remote oral presentation via Zoom	?	
14C004	Hot topics and breakthroughs in biochemistry	T. SOLDATI, C. AUMEIER, M. GONZALEZ GAITAN, M. KAKSONEN, K. KRUSE, J.-M. MATTER, A. ROUX	Annuel	ORAL OR WRITTEN	same conditions as usual (oral or written exam depending on each student)	?	Individualized tutoring courses for each participant; oral for some, written for others; check with the tutors
14C021	Spectroscopic methods in physical chemistry	T. ADACHI, T. BUERGI, H.-R. HAGEMANN, E. VAUTHEY	Annuel	ORAL (ADACHI); WRITTEN (BUERGI)	ADACHI: remote oral presentation via Zoom BUERGI: remote MCQ + open questions via Moodle	ADACHI (oral): 30min/candidate + 15min between candidates BUERGI (written): 1h	ADACHI (oral): 27 + 28 + 29 avril 2020 BUERGI (written): during June session; 19 students
14C023	Inorganic chemistry III - Spring: Material chemistry and characterisation methods	C. BESNARD, L. GUENEE, C. PIGUET	Printemps	ORAL	remote oral presentation via Zoom	45min/candidate	2nd Continuous Monitoring
14C027	Statistical thermodynamics	T. ADACHI, H.-R. HAGEMANN, L. LAWSON DAKU, T. WESOLOWSKI	Printemps	ORAL	remote oral presentation via Zoom	?	
14C031	Perfume and flavour chemistry	C. CHAPUIS, C. MARGOT	Annuel	WRITTEN	remote open questions via Moodle	2x 1h or 1x 2h	Open Book Dissertation/essay mode
14C032	Chimie industrielle et technique de réaction	J.-P. BARRAS, L. CAVIN	Annuel	ORAL	remote oral presentation via Zoom	?	Open Book mode
14C035	Advanced analytical and instrumental chemistry II	E. BAKKER, E. ZDRACHEK	Printemps	ORAL	remote oral presentation via Zoom	?	

Les modalités ci-dessus remplacent les modalités indiquées dans le Guide de l'Étudiant; lorsqu'elles diffèrent des modalités habituelles, elles sont techniquement imposées par la situation Covid-19  
 Pour plus de détails sur ces modalités, contacter directement l'enseignant responsable (1er nom dans la liste d'enseignants) ou attendre les instructions des enseignants  
 Cette liste ne contient que les examens dispensés par la Section de chimie et biochimie; se renseigner auprès des autres Sections/Facultés pour les modalités de leurs examens (ou contacter D. Perret)  
 Informations diffusées sous réserve de modifications ultérieures selon l'évolution de la situation

The above terms replace the terms indicated in the Student Guide; when they differ from the usual terms, they are technically imposed by the Covid-19 situation  
 For more details on the above terms, contact the responsible teacher directly (1st name in the list of teachers) or wait for the teachers' instructions  
 This list contains only the examinations provided by the School of Chemistry and Biochemistry; inquire with the other Sections/Faculties for the terms of their exams (or contact D. Perret)  
 Information provided subject to subsequent modifications according to the evolution of the situation

## MODALITÉS DES EXAMENS DE LA SECTION DE CHIMIE ET BIOCHIMIE À LA SESSION DE JUIN 2020 POUR ÉTUDIANT-E-S D'AUTRES SECTIONS/FACULTÉS

### TERMS OF EXAMINATION OF THE SCHOOL OF CHEMISTRY AND BIOCHEMISTRY AT THE JUNE 2020 SESSION FOR STUDENTS OF OTHER SCHOOLS/FACULTIES

CODE	INTITULÉ/TITLE	ENSEIGNANTS/TEACHERS	SEMESTRE	TYPE	MODALITÉS/TERMS	DURÉE/DURATION	REMARQUES/REMARKS
11C102	Chimie analytique pour étudiant-e-s en sciences pharmaceutiques, et sciences de la Terre et environnement	G. HOPFGARTNER	Printemps	ÉCRIT COMBINÉ À 11C104	QCM + questions ouvertes à distance via Moodle (combiné à 11C104)	2x 1h (11C102 + 11C104 combinés)	Pour des raisons logistiques, 2 examens distincts sont organisés en même temps, pour (i) les étudiants en Pharmacie, et (ii) pour les étudiants en Sciences de la Terre
11C104	Introduction à la chimie organique pour étudiants en sciences de la Terre et environnement.	X. CHILLIER	Printemps	ÉCRIT COMBINÉ À 11C102	QCM + questions ouvertes à distance via Moodle (combiné à 11C102)	2x 1h (11C102 + 11C104 combinés)	Pour des raisons logistiques, 2 examens distincts sont organisés en même temps, pour (i) les étudiants en Pharmacie, et (ii) pour les étudiants en Sciences de la Terre. En septembre, 11C102 est un examen oral
11C103	Chimie organique pour étudiant-e-s en biologie et sciences pharmaceutiques	J. LACOUR, A. POBLADOR BAHAMONDE	Annuel	ÉCRIT	QCM à distance via Moodle	2x 1h	
11C122	Chimie organique pour étudiant-e-s en médecine	S. MATILE, F. COUGNON	Printemps	ÉCRIT	QCM organisé par la Faculté de Médecine	?	
12C002P	Biochimie II – Printemps (y.c. 12C002PX pour biologistes)	A. ROUX, C. BAUER, J.-M. MATTER, T. SOLDATI, I. XENARIOS	Printemps	ÉCRIT	QCM + questions ouvertes à distance via Moodle	2x 1h (chimistes+biochimistes); 1h (biologistes)	QCM + questions ouvertes pour chaque enseignant; durée et nombre proportionnels au nombre d'heures des enseignants
13C008P	Biochimie III - printemps (y.c. pour biologistes)	T. SOLDATI, M. BROCHET, M. GONZALEZ GAITAN, P. GUICHARD, R. LOEWITH, J.-M. MATTER, O. SCHAAD	Printemps	ÉCRIT	QCM + questions ouvertes à distance via Moodle	?	Durée et nombre de questions proportionnels au nombre d'heures des enseignants
14C001	Biochemistry and biophysics of membranes (y.c. pour biologistes)	M. GONZALEZ GAITAN, C. AUMEIER, M. GOTTA, M. KAKSONEN, K. KRUSE, J.-C. MARTINOU, J.-M. MATTER, A. ROUX, T. SOLDATI, et al.	Printemps	ORAL	remote oral presentation via Zoom	?	

Les modalités ci-dessus remplacent les modalités indiquées dans le Guide de l'Étudiant; lorsqu'elles diffèrent des modalités habituelles, elles sont techniquement imposées par la situation Covid-19

Pour plus de détails sur ces modalités, contacter directement l'enseignant responsable (1er nom dans la liste d'enseignants) ou attendre les instructions des enseignants

Cette liste ne contient que les examens dispensés par la Section de chimie et biochimie à des étudiant-e-s d'autres Sections et Facultés

Informations diffusées sous réserve de modifications ultérieures selon l'évolution de la situation

The above terms replace the terms indicated in the Student Guide; when they differ from the usual terms, they are technically imposed by the Covid-19 situation

For more details on the above terms, contact the responsible teacher directly (1st name in the list of teachers) or wait for the teachers' instructions

This list contains only the examinations provided by the School of Chemistry and Biochemistry to students from other Schools and Faculties

Information provided subject to subsequent modifications according to the evolution of the situation